

OPŠTINA NIKŠIĆ
SLUŽBA ZA VEŠTAČENJE I DRUGA POSLOVA

Priloga: 06.03.2024

Opis predmeta jednaka	Broj predmeta jednaka	Broj jednaka	Broj jednaka	Broj jednaka
02	031	18		

UP/6

Služba za saradnju, poslove predsjednika i informisanje

Na osnovu odredbi Zakona o SPI, molimo da nam omogućite pristup svim ugovorima potpisanim između švajcarske organizacije StrayCoCo i opštine Nikšić, bilo da se radi o ugovorima o donaciji sredstava za unaprijeđenje uslova u skloništu za napuštene životinje u Bresticama, ili o saradnji navedene organizacije i opštine Nikšić.

Molimo da kopije traženih ugovora dostavite na adresu elektronske pošte

U Nikšiću
06.03.2024.



Veterinarska ambulanta „Gorašević”
Direktor Nebojša Gorašević dipl.vet.



CRNA GORA
OPŠTINA NIKŠIĆ

Služba za saradnju, poslove predsjednika i informisanje

Broj: UP/Io: 02-062-18/1
Nikšić, 07. 03. 2024. godine

Služba za saradnju, poslove predsjednika i informisanje na osnovu člana 30 Zakona o slobodnom pristupu informacijama („Službeni list Crne Gore“, broj 44/12 i 30/17), postupajući po zahtjevu g. Nebojše Goraševića, od 06. 03. 2024. godine, radi slobodnog pristupa informaciji, donosi

RJEŠENJE

Usvaja se zahtjev broj UP/Io 02-062-18 od 06. 03. 2024. godine, koji je dostavljen od g. Nebojše Goraševića, a koji se odnosi na pristup sljedećim informacijama:

- svim ugovorima potpisanim između švajcarske organizacije StrayCoCo i Opštine Nikšić, bilo da se radi o ugovorima o donaciji sredstava za unapređenje uslova u skloništu za napuštene životinje u Bresticama, ili o saradnji navedene organizacije i Opštine Nikšić.

Pristup traženim informacijama odobrava se u cjelosti.

Pristup informaciji iz stava 1 ovog rješenja, ostvariće se dostavom kopije informacije putem elektronske pošte na mail adresu podnosioca zahtjeva.

Žalba protiv ovog rješenja ne odlaže njegovo izvršenje.

Obrazloženje

Dana 06. 03. 2024. godine, g. Nebojša Gorašević obratio se Službi za saradnju, poslove predsjednika i informisanje, Zahtjevom za slobodan pristup informacijama broj UP/Io 02 – 062 -18. Uvidom u predmetni zahtjev, Služba za saradnju, poslove predsjednika i informisanje, ocijenila je da je nadležna za postupanje u konkretnoj upravnoj stvari, jer posjeduje tražene informacije, a koje se tiču:

- svih ugovora potpisanih između švajcarske organizacije StrayCoCo i Opštine Nikšić, bilo da se radi o ugovorima o donaciji sredstava za unapređenje uslova uskloništu za napuštene životinje u Bresticama, ili o saradnji navedene orgaqnizacije i Opštine Nikšić.

Uvid u predmetne informacije biće omogućen na način što će se podnosiocu zahtjeva, informacija dostaviti u vidu kopije akata koji sadrže tražene informacije, putem elektronske pošte na mail adresu podnosioca zahtjeva: [REDACTED]

Članom 30 stav 1 Zakona o slobodnom pristupu informacijama propisano je da organ vlasti o zahtjevu za slobodan pristup informaciji odlučuje rješenjem, kojim dozvoljava pristup traženoj informaciji ili njenom dijelu ili zahtjev odbija.

U postupku po zahtjevu, Služba za saradnju, poslove predsjednika i informisanje je utvrdila da Opština Nikšić posjeduje tražene informacije a čijim se objelodanjivanjem ne bi ugrozio neki od interesa iz člana 14 Zakona o slobodnom pristupu informacijama, pa nalazi da može omogućiti pristup informaciji dostavljanjem kopije informacije (izvoda iz posebne evidencije) putem pošte na adresu podnosioca zahtjeva.

Žalba na rješenje ne odlaže izvršenje rješenja, shodno članu 36 Zakona o slobodnom pristupu informacijama.

Na osnovu izloženog riješeno je kao u dispozitivu rješenja.

Pravna pouka:

Protiv ovog rješenja može se izjaviti žalba Agenciji za zaštitu podataka o ličnosti i pristupu informacijama u roku od 15 dana od dana prijema rješenja, neposredno ili preko Službe za saradnju, poslove predsjednika i informisanje.

S poštovanjem,

Dostavljeno:

- podnosiocu zahtjeva
- Agenciji za zaštitu ličnih podataka i slobodan pristup informacijama
- u spise
- a/a

Rukovodilac
Marko Perućica



UGOVOR O MEĐUSOBNOJ SARADNJI

Zaključen u Nikšiću, dana 23.06 2020. godine između:

1. Opštine Nikšić, ulica Njegoševa 18, koju zastupa predsjednik Opštine Veselin Grbović, (U daljem tekstu: Opština) i
2. "FAMILY VET – VETERINARSKA AMBULANTA" NIKŠIĆ, ulica Stojana Kovačevića br. 51, Nikšić, koju zastupa izvršna direktorica Aleksandra Krivokapić (U daljem tekstu: Veterinarska ambulanta)

Član 1

Predmet ovog Ugovora je saradnja između ugovornih strana u cilju zaštite dobrobiti životinja (napuštenih i izgubljenih pasa) na teritoriji opštine Nikšić.

Član 2

Family Vet timu kao ugovornom partneru StrayCoCo fondacije dozvoljeno je da primjenjuje CNVR program u regionu Nikšića, bez intervencije opštinskih radnika i angažovanih hvatača pasa.

To znači da će Family Vet hvatati pse (C), dovoditi ih u naš TCC - Tranzitni centar za njegu, sterilisati (N) i vakcinisati (V) protiv bjesnila, čipovati i 3 do 5 dana nakon operacije pustiti (R) ih tačno na isto mjesto gdje su živjeli prije, promovišući na taj način pilot projekat prihvatanje "pasa iz zajednice".

Po prijavama građana, koje se odnose na napade pasa, Opština je dužna da reaguje, tako što će ih ukloniti sa ulice i smjestiti u azil, te nakon procjene veterinara razmoriti dalje postupanje sa takvim psom.

Family Vet se obavezuje da će pronaći što je više moguće usvojitelja za ulične pse, kao i za pse iz skloništa.

Član 3

Family Vet tim će obavljati besplatno: sterilizaciju, vakcinaciju protiv bjesnila i čipovanje svih uličnih pasa, kao i pasa u skloništu.

Uprava za bezbjednost hrane, veterinu i fitosanitarne poslove će obezbijediti vakcine protiv bjesnila i čipove za sve pse iz prethodnog stava.

Član 4

Zauzvrat, Opština Nikšić se obavezuje da će sklonište održavati urednim, brinuti se o psima i primati posjetioce kako bi se omogućilo usvajanje. Volonterima Family Vet-a će takođe biti dozvoljeno da šetaju pse oko skloništa.

Član 5

Samo veterinarski tim Family Vet-a odlučuje koje pse treba eutanizovati, ako su bolesni i pate ili su agresivni i predstavljaju opasnost po građane. To se odnosi na pse iz skloništa, kao i na ulične pse. Ako psi nestanu iz skloništa bez znanja i uključivanja veterinara, ovaj ugovor se poništava.

Član 6

Family Vet će u saradnji sa odgovornom osobom za opštinsko sklonište voditi evidenciju ulazaka i izlazaka pasa. Datum kada i gdje je pas uhvaćen se mora zabilježiti, od koga je usvojen, gdje je pušten - ako je nov u skloništu i da li je uginuo ili je morao biti eutanizovan. Svaki pas se mora fotografisati za registraciju. Sterilisani psi moraju biti čipovani, tako da Family Vet registracija za projekat koji finansira NVO StrayCoCo bude uvijek ažurirana. Opština dopušta Family Vet-u da odluči koji se socijalizovani pas može vratiti na ulicu. Oni će ih sve fotografisati i te fotografije objaviti radi usvajanja.

Član 7

Family Vet se obavezuje da će zaposlenim licima u skloništu davati instrukcije kako da postupaju sa psima i kako da uoče simptome bolesti.

Član 8

Ovaj ugovor sačinjen je u četiri (4) istovjetna primjerka od kojih po dva (2) zadržavaju ugovorne strane.

Član 9

Ovaj ugovor važi do 31. decembra 2020. godine i može se obnoviti.

Član 10

Ovaj ugovor sačinjen je u četiri (4) istovjetna primjerka od kojih po dva (2) zadržavaju ugovorne strane.

"FAMILY VET – VETERINARSKA AMBULANTA" NIKŠIĆ

Izvršna direktorica

Aleksandra Krivokapić

Aleksandra Krivokapić



OPŠTINA NIKŠIĆ

Predsjednik

za Veselin Grbović



ANEX I

02-031-2702
22. 12. 20

**UGOVORA O MEĐUSOBNOJ SARADNJI BROJ 02-031-938 OD 23.06.2020.
GODINE**

Zaključen u Nikšiću, dana 22. 12......2020. godine između:

1. Opštine Nikšić, ulica Njegoševa 18, koju zastupa predsjednik Opštine mr Milutin Simović, (U daljem tekstu: Opština) i
2. "FAMILY VET – VETERINARSKA AMBULANTA" NIKŠIĆ, ulica Stojana Kovačevića br. 51, Nikšić, koju zastupa izvršna direktorica Aleksandra Krivokapić (U daljem tekstu: Veterinarska ambulanta)

Ugovorne strane su saglasne da se ovim aneksom izvrši izmjena Ugovora o međusobnoj saradnji broj 02-031-938 od 23. 06. 2020. godine (u daljem tekstu: Osnovni ugovor), i to:

Član 1

Poslije člana 6 Osnovnog ugovora dodaje se novi član, koji glasi:

"Opština je saglasna da Veterinarska ambulanta postavi kamere u Azilu, koje će biti daljinski povezane sa veterinarskom ambulantom."

Član 2

Poslije člana 7 Osnovnog ugovora dodaje se novi član, koji glasi:

"Svi eventualni sporovi iz Osnovnog ugovora i Aneksa ugovora rješavaće se sporazumno, a u protivnom preko nadležnog suda u Nikšiću."

Član 3

Ugovorne strane su se sporazumjele da se vrijeme trajanja Sporazuma između ugovornih strana iz člana 1 Osnovnog ugovora, utvrđenog u članu 9 Osnovnog ugovora, produži za period od 01.01.2021. - 30.06.2021. godine, sa mogućnošću produženja istog.

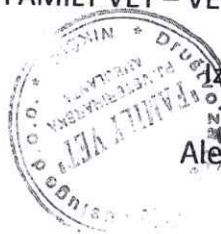
Član 4

Ostale odredbe Osnovnog ugovora ostaju nepromijenjene.

Član 5

Ovaj ugovor sačinjen je u četiri (4) istovjetna primjerka od kojih po dva (2) zadržavaju ugovorne strane.

"FAMILY VET – VETERINARSKA AMBULANTA" NIKŠIĆ



Izvršna direktorica
Aleksandra Krivokapić
Aleksandra Krivokapić

OPŠTINA NIKŠIĆ



Milutin Simović
Predsjednik
Mr Milutin Simović

"KOMUNALNO" NIKŠIĆ

Broj 4788

CRNA GORA

OPŠTINA NIKŠIĆ

NIKŠIĆ 03. 08. 2021 GOD.

Broj 02-031-2358

Nikšić, 30. 7. 2021 godine

UGOVOR O MEĐUSOBNOJ SARADNJI

Zaključen u Nikšiću, dana 3. 08 2021. godine između:

1. Opštine Nikšić, Ulica Njegoševa br. 18, koju zastupa predsjednik Marko Kovačević (u daljem tekstu: Opština)
2. DOO "Komunalno" Nikšić, Ulica Dragice Pravice bb, koje zastupa VD Izvršnog direktora Sava Lazarević (u daljem tekstu: Komunalno) i
3. „FAMILY VET“ Veterinarska ambulanta Nikšić, Ulica Stojana Kovačevića br. 51, koju zastupa izvršna direktorica Aleksandra Krivokapić (u daljem tekstu: „Family vet“)

Član 1

Predmet ovog Ugovora je saradnja između ugovornih strana u cilju zaštite dobrobiti životinja, napuštenih i izgubljenih pasa, na teritoriji opštine Nikšić.

Član 2

Family vet timu, kao ugovornom partneru StrayCoCo fondacije, dozvoljeno je da primjenjuje CNVR program na teritoriji opštine Nikšić.

To znači da Family vet tim: hvata pse (C), steriliše (N), vakciniše (V) protiv bjesnila, identifikuje i vidno obilježava ušnom markicom, te ih 3 do 5 dana nakon operacije pušta (R) na lokacije sa kojih su dovedeni, promovišući na taj način pilot projekat prihvatanje „pasa iz zajednice“.

Po prijavama građana, koje se odnose na napade pasa, Komunalno je dužno da organizuje hvatanje i prevoz životinja do skloništa, a veterinar zaposlen u registrovanoj veterinarskoj organizaciji koja sprovodi mjere zdravstvene zaštite u skloništu (u daljem tekstu: ovlašćeni veterinar u skloništu), odlučuje o daljem postupanju sa takvim psom.

Family vet tim se obavezuje da će raditi na udomljavanju napuštenih i izgubljenih pasa, kao i pasa iz skloništa.

Član 3

Family vet tim će obavljati besplatno, odnosno snositi sve troškove za: hvatanje, sterilizaciju, vakcinaciju protiv bjesnila, čišćenje od unutrašnjih parazita, identifikaciju i vidno obilježavanje ušnom markicom napuštenih i izgubljenih pasa i vraćanje pasa na lokacije sa kojih su dovedeni.

Troškovi iz stava 1 ovog člana odnose se na angažovanje vozila i neophodne opreme, radne snage, medicinskih sredstava i lijekova, kao i druge troškove potrebne za realizaciju poslova navedenih u stavu 1 ovog člana.

Ukoliko sklonište ostane bez veterinarske usluge, Family vet tim će vršiti poslove iz stava 1 ovog člana i u skloništu, osim hvatanja, dovođenja životinja u sklonište i njihovog vraćanja na lokacije sa kojih su dovedeni, na način kako je popisano stavom 1 i stavom 2 ovog člana.

Član 4

Komunalno je dužno da održava sklonište u čistom i higijenskom stanju, brine se o psima i prima posjetioce kako bi se omogućilo udomljavanje.

Volonterima "Family vet-a" je dozvoljeno da šetaju pse oko skloništa.

Član 5

Odluku o eutanaziji pasa u skloništu, u skladu sa propisima kojima je uređena zaštita dobrobiti životinja, donosi isključivo ovlašćeni veterinar u skloništu.

Komunalno će na nivou skloništa formirati etički odbor od 3 člana (ovlašćeni veterinar u skloništu, veterinar Family vet-a i predstavnik skloništa), koji će odlučivati o eutanaziji pasa iz skloništa za slučajeve koji nijesu obuhvaćeni propisima o zaštiti dobrobiti životinja.

O eutanaziji napuštenih i izgubljenih uličnih pasa, odnosno koje pse treba skloniti sa ulice, ako su bolesni, ako pate ili su postali agresivni i predstavljaju opasnost po građane, odlučuje veterinar Family vet-a.

Ukoliko psi iz skloništa nestanu, bez znanja i uključivanja veterinara Family vet-a, ovaj ugovor će se poništiti.

Član 6

Komunalno je dužno da vodi evidenciju o svakom psu koji je primljen u sklonište.

Family vet tim dužan je da vodi evidenciju o svim napuštenim i izgubljenim psima koji su obuhvaćeni CNVR programom.

U cilju udomljavanja pasa, Family vet može koristiti fotografije iz evidencija iz stava 1 i 2 ovog člana.

Etički odbor iz člana 5 ovog ugovora odlučuje koji se socijalizovani pas iz skloništa može vratiti na ulicu.

Član 7

U cilju uspostavljanja kontrole redovnog puštanja pasa iz boksova radi održavanja njihove fizičke kondicije i postupanja zaposlenih prema životinjama, "Family vet" će u saradnji sa Komunalnim uspostaviti video nadzor.

Član 8

Ukoliko sklonište ostane bez veterinarske usluge, Family vet tim će zaposlenim licima u skloništu davati instrukcije kako da postupaju sa životinjama i kako da uoče simptome bolesti.

Član 9

Ugovorne strane će dati svoj puni doprinos kako bi se u cjelosti implementirala Odluka o uslovima i načinu držanja kućnih ljubimaca, načinu postupanja sa napuštenim i izgubljenim kućnim ljubimcima, načinu zbrinjavanja i kontrole razmnožavanja kućnih ljubimaca.

Član 10

Ugovorne strane će, uključujući relevantne institucije, raditi na edukaciji građana i podizanju svijesti o odgovornom držanju pasa od strane vlasnika, kao jednoj od najznačajnijih mjera u smanjenju broja napuštenih pasa i smanjenju učestalosti ugriza pasa i zoonoza.

Član 11

Svi eventualni sporovi iz ovog ugovora rješavaće se sporazumno, u protivnom preko nadležnog suda u Nikšiću.

Član 12

Ovaj ugovor sačinjen je u šest (6) istovjetnih primjerka od kojih po dva (2) zadržavaju ugovorne strane.

Član 13

Ovaj ugovor važi do 31. decembra 2021. godine i može se obnoviti.

OPŠTINA NIKŠIĆ

Predsjednik

Marko Kovačević



„KOMUNALNO“ Nikšić

Glavni izvršnog direktora

Sava Lazarević

Sava Lazarević

„FAMILY VET“ VETERINARSKA

AMBULANTA NIKŠIĆ

Izvršna direktorica

Aleksandra Krivokapić



Aleksandra Krivokapić

DRUŠTVO SA OGRANIČENOM ODGOVORNOŠĆU
"KOMUNALNO" NIKŠIĆ

Broj 7734

NIKŠIĆ 28. 12. 2021 GOD. ANEX I

02-031-2358/1
28. 12. 21

UGOVORA O MEĐUSOBNOJ SARADNJI

BROJ 02-031-2358 OD 30.07.2021.GODINE

Zaključen u Nikšiću , dana _____ 2021. godine između :

1. Opštine Nikšić, ulica Njegoševa 18, koju zastupa predsjednik Opštine Marko Kovačević , (u daljem tekstu : Opština) i
2. DOO „Komunalno“ Nikšić (u daljem tekstu: Komunalno), ulica Dragice Pravice bb, koje zastupa VD izvršni direktor Mileta Milatović
3. „Family vet“ – veterinarska ambulanta Nikšić, ulica Stojana Kovačevića 51, Nikšić ,koju zastupa izvršna direktorica Aleksandra Krivokapić (u daljem tekstu : Veterinarska ambulanta)

Ugovorene strane su saglasne da se ovim aneksom izvrši izmjena Ugovora o međusobnoj saradnji broj 02-031-2358 od 30.07.2021 god. (u daljem tekstu : Osnovni ugovor), i to :

Član 1

Ugovorne strane su se sporazumjele da se vrijeme trajanja Osnovnog ugovora utvrđenog u članu 13 sporazuma, između ugovornih strana iz člana 1 Osnovnog ugovora, produži za period od 31.12.2021.godine do 31.12.2022.godine sa mogućnošću daljeg produženja istog.

Član 2

Ostale odredbe Osnovnog ugovora ostaju nepromijenjene.

Član 3

Ovaj Anex I Ugovora o međusobnoj saradnji sačinjen je u 6 istovjetnih primjerka od kojih po dva (2) zadržavaju ugovorne strane.

OPŠTINA NIKŠIĆ

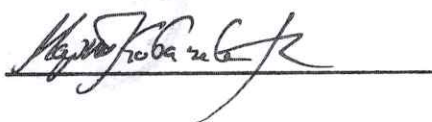
„Family vet“ – veterinarska ambulanta Nikšić

Predsjednik

Izvršna direktorica

Marko Kovačević

Aleksandra Krivokapić





DOO „Komunalno“ Nikšić

GD Izvršni direktor

Mileta Milatović





CRNA GORA
OPŠTINA NIKŠIĆ

Broj:02-031-1879

Datum: 27. 11. 2020. god.

UGOVOR O DONACIJI

DONATION AGREEMENT

Zaključen u Nikšiću, dana 26.11.2020. godine između:

Concluded in Niksic, on 26.11.2020. between:

1. StrayCoco Fondacije, Steinbuelweg 8, 8332 Russikon/CH, koju zastupa osnivač dr Helen Wormser (u daljem tekstu: donator) i
2. Opštine Nikšić, ulica Njegoševa 18, koju zastupa predsjednik Opštine mr Milutin Simović, (u daljem tekstu: primalac donacije)

1. StrayCoco Foundation, Steinbüelweg 8, 8332 Russikon/CH, represented by dr Helen Wormser (donor) and

2. Municipality of Niksic, Njegoseva str. 18, 81400 Niksic/MNE, represented by Mayor mr Milutin Simović, (recipient)

Član 1

Article 1

Predmet ovog ugovora je donacija donatora, koja se sastoji u donaciji izgradnja ograde i vrata za tri zone za istrčavanje u Azilu za napuštene pse u MZ Trubjela – Brestice.

The subject of this contract is a donor donation, which consists of a donation for the construction of a fence and a door for 3 running zones in municipality shelter Niksic in the Trubjela - Brestice Community.

Član 2

Article 2

Donator je saglasan da donira ogradu i vrata za tri zone za istrčavanje u Azilu, vrijednosti do 24.000,00€.

Donor confirms herewith that she will donate the fences and doors for 3 running zones in the municipality shelter Niksic up to the costlimit of 24.000,00€.

Član 3

Article 3

Primalac donacije je saglasan da donator može odmah početi sa izgradnjom ograde u Azilu za napuštene pse, s tim da donator zadržava pravo da izabere izvođača radova za predmetne radove iz člana 1 ovog ugovora.

The recipient of the donation agrees that the donor can immediately start the construction of a fence in the municipality shelter Niksic, provided that the donor reserves the right to choose company which will perform construction works described in Article 1 of this contract.

Član 4

Article 4

Primalac donacije prihvata da se formira nadzorno tijelo od tri člana, što uključuje predstavnika Family Vet ambulante ili odgovornog veterinaru, u cilju praćenja svih aktivnosti u Azilu za napuštene pse. Rad nadzornog tijela je na volonterskoj osnovi.

The recipient of the donation accepts to install a three-member management board for this shelter, which includes a representative of the Family Vet clinic or the responsible veterinarian in order to monitor all activities in the municipality shelter Niksic. The work of menagment board is on non-payment basis.

10



Član 5

Potpisivanjem ovog ugovora primalac donacije potvrđuje:

- da samo veterinarski tim Family Vet a odlučuje koje pse treba eutanizovati u skladu sa zakonom;
- da se psima dozvoljava da trče izvan kaveza svaki dan, čim prva faza ograde bude završena;
- volonterima je dozvoljen pristup kako radi pomoći radnicima oko socijalizacije i brige o psima, kao i pomoći u njihovom udomijavanju, po pravilima skloništa;
- da Azil neće premašiti kapacitet od 50 pasa (uključujući štenad) kako je i projektovano.

Član 6

Donator zadržava pravo da ukloni doniranu ogradu i vrata sa mjesta ugradnje, ako se ograđeni prostor ne koristi svakodnevno za rekreaciju pasa.

Član 7

Svi eventualni sporovi iz ovog ugovora rešavaće se sporazumno, a u protivnom preko nadležnog suda u Nikšiću.

Član 8

Ovaj ugovor stupa na snagu danom potpisivanja.

Član 9

Ugovor je pripremljen na engleskom i crnogorskom jeziku, u četiri (4) istovjetna primjerka, od kojih po dva (2) primjerka zadržavaju ugovorne strane.

Donator:
StrayCoco Fondacija

Osnivač
Dr Helen Wormser

Primalac donacije:
Opština Nikšić

Predsjednik
Mr Miroslav Simović



Article 5

By signing this contract, the recipient of the donation confirms:

- Only the veterinary team of Family Vet decides which dogs should be euthanized in accordance with the law;
- Dogs are allowed to run outside the cage every day, as soon as the first phase of the fence is completed;
- volunteers are allowed access to the shelter to help workers with socialization and care of dogs, as well as assistance in their adoption, according to the rules of the shelter;
- The shelter shall not exceed the capacity of 50 dogs (including puppies) for which it was originally designed.

Article 6

The donor reserves the right to remove the donated fence and door from the installation site, if the fenced area is not used daily for the recreation of dogs.

Article 7

All possible complaints from this contract will be settled amicably, and otherwise by the basic court of Nikšić.

Article 8

This Agreement shall enter into force on the day of signing.

Article 9

This Agreement is made in four (4) identical copies, in Montenegrin and English, of which each party retains two (2) copies.

Donor:
StrayCoco Foundation

Founder
Dr Helen Wormser

Recipient:
Opština Nikšić

Mayor
Mr Miroslav Simović

